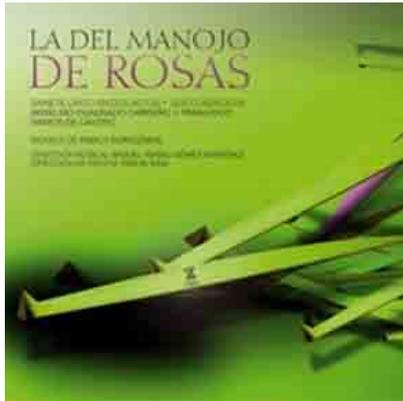


La del manojito de rosas. Sagi 2013. T. Zarzuela

Escrito por www.madridteatro.net

Sábado, 14 de Diciembre de 2013 13:02 - Actualizado Sábado, 07 de Noviembre de 2020 18:53



LA DEL MANOJO DE ROSAS, VUELVE



LA DEL MANOJO DE ROSAS

de

**FRANCISCO RAMOS DE CASTRO
Y
ANSELMO CUADRADO CARREÑO**

con música de
PABLO SOROZÁBAL

versión de 1990 de
EMILIO SAGI

en el
TEATRO DE LA ZARZUELA

de
MADRID

Del 18 de diciembre de 2013 a 12 de enero de 2014

La del manojito de Rosas de **Pablo Sorozábal**, es título recurrente en estos últimos años por las distintas compañías de zarzuela. La versión de **E**

Emilio Sagi

para el

Teatro de la Zarzuela

en 1990, volvió por segunda vez, y ahora 25 años después el estreno se vuelve a recuperar.

Quiere decir que esta versión se ha convertido en un clásico. Al frente de la orquesta está

Miguel Ángel Gómez Martínez

que

Paolo Pinamonti

, director del

Teatro de la Zarzuela

, lo considera como...

- un **lujo**. Una gran batuta y el que dirija *La Manojito de Rosas* significa valorar los aspectos musicales que ya he declarado era para mí la zarzuela, aunque sea música y diálogo hablado no es inferior a la ópera. Esta versión después de 25 años sigue fresca como si fuera una nueva producción.□



JOSÉ JULIÁN FRONTAL / EMILIO SAGI / TERESA BERGANZA / PAOLO PINAMONTI / MIGUEL
FOTO: www.madridteatro.net

LA DEL MANOJO DE ROSAS, MUY BIEN ESCRITA

Miguel Ángel Gómez Martínez (Granada, 1949) dirige desde los siete años. Es invitado regularmente por los más importantes teatros de ópera. Últimamente, en el **Teatro de la Zarzuela**, ha dirigido la reposición de *El Juramento* de **J. Gaztambide** en 2012.

*Estoy muy contento de estar de nuevo. Me gusta estar en Madrid, en el **Teatro de la Zarzuela** que es como volver a mi casa y de sentirme muy bien compañía de todos estos artistas y con*

todas esas personas que hacen funcionar el
Teatro de la Zarzuela



FOTO: JESÚS ALCÁNTARA (1990)

A **Pablo Sorozábal** lo conoció en Berlín en 1974.

Yo era muy jovencito y él era ya bastante mayor. De ahí surgió una amistad que duró bastante tiempo, pues nos vimos en distintas ocasiones y lugares. Me habló de sus obras y de las que consideraba importantes en su repertorio, sin embargo no le daba importancia a La del manajo de rosas

Decía: "es una de las zarzuelas que más famoso me ha hecho y yo no creo que sea una de las mejores". Yo no pienso así. Creo que está muy bien escrita con las habilidades tan extraordinarias que

Pablo Sorozabal
tenía.

**NO SOY UN LUJO
SÓLO QUE SÉ HACER MI TRABAJO**

Las cualidades que **Miguel Ángel** destaca en **Sorozábal** son:

el ser capaz de escribir una música profundísima. Tenía unas habilidades extraordinarias en el sentido dramático, y con La del Manojito de Rosas demuestra esas habilidades musicales y dramatúrgicas. No renuncia a esa profundidad de que es capaz de crear, y hace una música que se corresponde con el asunto del libreto, con lo cual nos demuestra que es un compositor de una calidad extraordinaria. Por eso no estoy de acuerdo con lo que

Paolo

, ha dicho de mí que soy un

lujo

. Yo no soy ningún lujo para esta obra. Soy un director de orquesta que sabe hacer su trabajo, y que lo va a hacer lo mejor posible. La música de

Sorozábal

se lo merece, y hay que hacerlo mejor posible, con lo cual simplemente estoy cumpliendo con mi deber. Creo que las cosas están saliendo muy bien y tengo dos repartos de una calidad muy alta. Espero que sea una producción, que ya sabemos que está garantizada escénicamente pues lleva mucho tiempo funcionando, pero en esta ocasión musicalmente espero que sea del gusto de la que la pueda oír.

ESTA REPOSICIÓN, UN HOMENAJE A MI TÍO LUIS SAGI VELA



FOTO: JESÚS ALCÁNTARA (1990)

El que hay optado **Emilo Sagi** por este título, cuando **José Antonio Campos**, sobreintendente entonces del **Tea**

tro de la Zarzuela

, no es casual. El 13 de noviembre de 1934 se estrenaba en el

Teatro Fuencarral

, lo que se denominó sainete lírico en dos actos. Era algo insólito, pues, en aquellos años, el sainete musical se consideraba muerto. En el reparto estaban

Luis Sagi Vela

, como

Joaquín

, y

Maruja Vallojera

, como

Ascensión

.

Luis Sagi Vela

es el tío de

Emilio Sagi

, al cual admira.

Estoy muy contento de estar otra vez aquí, pues fui director artístico desde 1990 al 2000. Volver es un placer enorme y especialmente emotivo el hacer La del Manojito de rosas, la primera función que hice de zarzuela en España. Elegí

La del Manojito de Rosas

, justamente porque el maestro

Sorozábal

la había escrito para mi tío

Luis

, el cual vino a muchos ensayos conmigo. Yo adoraba a mi tío

Luis

. Tenía una gran relación con él. Personalmente es un homenaje. A él no le gustaban ni los funerales, ni la liturgia, pero esto, estoy seguro, de que le gustaría que le dedicara estas funciones porque él fue el primer

Joaquín

. Vino y vio este montaje. De hecho el final que yo lo hacía con los cinco protagonistas, que son los que cantan al final, me dijo que lo cambiara. El había visto todo el montaje con los bailarines, con las casas y los inquilinos en los balcones y me dijo: "¿Y por qué no salen los bailarines a los balcones?" Pues es muy buena idea pensé. A él se lo debo, lo mismo que muchas cosas y mucha historia familiar que pesa, pero levemente. Estoy muy contento de haber tenido esa familia y esos antepasados que amaron la zarzuela, como la amo yo, y como todos los que estamos aquí.

**FUNDAMENTALMENTE EL MISMO MONTAJE.
HE ENRIQUECIDO LA VIDA DE LA CALLE.**

La del manojito de rosas. Sagi 2013. T. Zarzuela

Escrito por www.madridteatro.net

Sábado, 14 de Diciembre de 2013 13:02 - Actualizado Sábado, 07 de Noviembre de 2020 18:53

Es un montaje que ha girado por España y el extranjero, siempre con gran éxito. Con respecto al montaje del día del estreno se mantiene, fundamentalmente, tal cual.

*Lo que sí es que cuando la ves de nuevo, encuentras pequeñas cosas nuevas, y la adaptas a los cantantes que tienes, pero el espíritu es exactamente el mismo, porque cuando una obra sale bien, mejor no cambiarla. Como siempre salió bien. Si alguien tiene un video, verá que no está exactamente igual, pero sí fundamentalmente. Los bailarines hacen algunas cosas, pero la coreografía de **Goyo Montero**, se mantiene igual. Lo que sí he enriquecido es la vida de la calle, pues esa época se vivía mucho en la calle.*



FOTO: JESÚS ALCÁNTARA (1990)

DOS REPARTOS EXCELENTES.

TERESA BERGANZA AYUDA AL JOVEN REPARTO

Se ha contado con dos repartos que **Emilio Sagi** califica de "excelentes". El segundo reparto, formado por cantantes jóvenes, entra dentro del proyecto de

Paolo Pinamonti

de ayudar a jóvenes cantantes en el aprendizaje y su subida los escenarios.

*Se trata de ayudarles a dar el primer paso. Para dar ese primer paso deberían ser mínimamente acompañados, y llamé a **Teresa Berganza** pidiéndole ayuda. Fue muy simpática porque me ha dado su disponibilidad. Este proyecto lo hemos conseguimos concretar este año con la preparación de un segundo reparto, con un trabajo hecho por*

Teresa

. También escuchó y ayudó a cantantes de nuestras producciones futuras. Debemos muchos a la maestría, la sabiduría. Inútil que diga, pues no sabría decirlo.

*Lo pensé un poquito, pero casi que no lo pensé - añade **Teresa Berganza**. Le dije enseguida que sí, porque trabajar con los jóvenes, en este momento, es una de las cosas más importantes que tengo en mi vida. Se les puede ayudar mucho. A veces están metidos en un círculo de canto, de aprender, de un repertorio y se les oye desde otro punto de vista. Esto les ayuda mucho. Aparte de lo que ha sido mi técnica, que ha sido la de*

Lola Rodríguez de Aragón

y la de

Lola

, era la de

Manuel García

-

Manuel del Pópulo Vicente García

-

, ese señor que no conocen en España. La única que he hecho un disco de

Manuel García

soy yo, que claro ya no existe, pero para qué lo vamos a sacar... con lo importante que es.

Cuando hablas con un músico y mencionas las canciones de

Manuel García

, y te dice pero "¿Quién es"... y tienes que decir el padre de la

Malibrán

(

María Malibrán

).



EMILIO SAGI / TERESA BERGANZA

FOTO: www.madridteatro.net

□ **Manuel García** fue un compositor, tenor y maestro del bel canto, de principios del siglo XIX. **Teresa** considera sus alumnos como

*criaturas, porque son criaturas, con las que he estado trabajando a las que les tengo un cariño enorme porque hemos trabajado muy bien. Desde el primer día les dije a la zarzuela hay que tratarla igual que se trata a **Mozart**. Es lo que he pensado siempre. No hay que cantarla con el mismo estilo pero sí tratarla con el mismo respeto. Y cuando está escrito "piano", "legato" o hay un silencio se semicorchea que es un suspiro y no tanto un silencio, hay que saber lo que es eso. Pues con*

Belén** (López) que trabajaba la Ascensión, cuando empecé a cantar la romanza "No corté más que una rosa", le dije piensa que estás cantando el "Porgi amor" de **Las Bodas de Fígaro

. Es lo mismo, sólo que es□

Mozart

y aquí

Sorozábal

. He querido transmitir lo que quería y pedía el maestro

Sorozábal

. Aparte de la voz, hemos trabajado mucho el texto, pues muy importante en todas las óperas. A veces se olvida el texto. Por eso mis ataques contra algunos directores de escena. Hemos trabajado mucho sobre el texto: cómo hay que decirlo, el acento. Pero yo no hago nada de nuevo. Cogemos una partitura, y pone "legato", pues hacemos "legato" porque el maestro lo ha pedido. Pone "pianissimo" y va a un crescendo. Pues hay que empezar "pianissimo" para llegar

a un crescendo, pero depende pues se puede llegar a un "forte" o a un "mezzoforte". □

EL VALOR DE LA PALABRA EN LA MÚSICA

Otro de los aspectos que **Teresa** destaca es el valor de la palabra.

*La palabra es tan importante, porque, a veces, los cantantes vamos a un agudo y para ir mejor al agudo no decimos la "u". Eso está permitido. Estoy muy contenta. Vi los dos repartos y es una maravilla que los jóvenes estén cantando aquí en la **Zarzuela**, y con el estilo con el que lo están haciendo.*

El reparto Joven lo forman **Belén López (Ascensión)**, **David Lagares (Joaquín)**, **Héctor García (Rica)**
rdo)

,
Inés Ballesteros

(
Clarita

),
Juan Manuel Padrón

(
Capó

). La selección de los cantantes jóvenes fue mediante una audición en Mayo con **Teresa Berganza**

y
Cristóbal Soler

TENEMOS VOCES JÓVENES ESPAÑOLAS IMPRESIONANTES

La del manojo de rosas. Sagi 2013. T. Zarzuela

Escrito por www.madridteatro.net

Sábado, 14 de Diciembre de 2013 13:02 - Actualizado Sábado, 07 de Noviembre de 2020 18:53



~~Madrid Teatro - Teatro Sagi - Teatro Zarzuela - Teatro del Manojo de Rosas~~

La del manojo de rosas. Sagi 2013. T. Zarzuela

Escrito por www.madridteatro.net

Sábado, 14 de Diciembre de 2013 13:02 - Actualizado Sábado, 07 de Noviembre de 2020 18:53



www.ticketcredit.com <http://www.madridteatro.net> (sin teclear www)